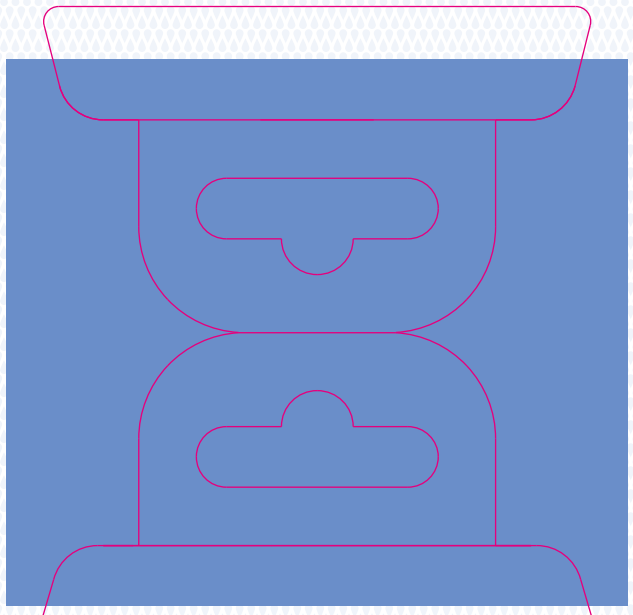




PENSADO PARA SIMPLIFICARTE LA VIDA

ES Tapón para evitar el goteo para la máxima protección e higiene. Tetina fisiológica intercambiable. Caucho - Flujo rápido. Simple para enroscar, rápida para llenar. Doble empuñadura ergonómica ideal para las manos de los más pequeños. Base ancha: facilita el agarre incluso desde el fondo. Botella de plástico.

PENSADO PARA SIMPLIFICAR A VIDA DOS PAIS

PT Tampa anti-gota para a máxima proteção e higiene. Tetina fisiológica compatível em borracha - Fluxo rápido. Fácil de segurar e rápido de encher. Dupla pega ergonómica ideal para as mãos dos mais pequenos. Base larga que ajuda a criança no caso de segurar o biberão pelo fundo. Biberão de plástico.

HAYATI KOLAYLAŞTIRMAK İÇİN TASARLANDI

TR Ürün Adı: Biberon Maksimum koruma ve hijyen için damlatmayan kapak. Değiştirilebilir fizyolojik emzik. Kauçuk- Hızlı akış. Hızlı doldurma için takılması kolay. Küçük çocukların elleri için mükemmel nitelikte çift ergonomik tutacak. Geniş taban: alt kısmından bile tutmaya yardımcı olur. Plastik şişe.

ДЛЯ УДОБНОГО КОРМЛЕНИЯ ВАШЕГО МАЛЫША

RU Непротекаемая крышка обеспечивает максимальную защиту и гигиену. Физиологическая соска сделана из латекса и ее можно менять. быстрый поток. Удобное закручивание, быстрое наполнение. Двойная эргономичная ручка, идеальная для рук малышей. Широкое основание: помогает захватить бутылочку за дно. Пластиковая бутылочка для кормления.

CONÇU POUR VOUS SIMPLIFIER LA VIE

FR Capuchon anti-fuites pour un maximum de protection et d'hygiène. Tétine physiologique interchangeable. En caoutchouc - Flux rapide. Facile à serrer, rapide à remplir. Double poignée ergonomique, idéale pour les mains des enfants. Base large : permet à l'enfant d'attraper le biberon par la base également. Biberon en plastique.

DE Well-Being Leichtgriffläschchen
Kautschuk - Schneller Nahrungsfluss. Plastikflasche.

NL Zuigfles Well-Being Op reis
Rubber - Snelle toevoer. Plastic zuigfles.

EL Μπιμπερό Well-Being για εξωτερική χρήση
Καουτσούκ - Γρήγορη ροή. Πλαστικο μπουκάλι.

PL Butelka do karmienia spacerowa Well-Being
Kauczuk - Przepływ szybki. Plastikowa butelka do karmienia.

AR زجاجة الإرضاع الصحية "Well-Being" للرحلات
مطاطية- تدفق سريع. زجاجة إرضاع بلاستيكية. غير معقمة.

IT) Conservare per futuro riferimento. Istruzioni all'interno. La tettarella Fisiologica è compatibile con i biberon Chicco Benessere. Prodotto in lattice di gomma naturale che può provocare reazioni allergiche. Bottiglia in plastica. * In conformità alla normativa vigente. EN) Keep for future reference. Instructions inside. The Physiological teat fits all Chicco Well-Being feeding bottles. Produced from natural rubber latex which may cause allergic reactions. Plastic bottle. * In accordance with legislation in force. ES) Conserve para futuras consultas. Consulte las instrucciones en el interior. La tetina Fisiológica es compatible con los biberones Chicco Well-Being. Fabricado con látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas. *Conforme a la normativa vigente. PT) Conserve para futuras consultas. Instruções no interior. A tetina fisiológica é compatível com os biberões Chicco Well-Being. Produzido do latex de borracha natural, o qual pode causar reacções alérgicas. *Em conformidade com a normativa vigente. TR) Ürün adı: Biberon Bu ambalajı ileride başvurmak üzere saklayınız. Kullanma talimatı ve çocuğunuzun güvenliği için uyarılar, ambalajın üzerinde/içinde mevcuttur. Fizyolojik emzik tüm Chicco Well-Being biberonları ile uyumludur. Alerjik reaksiyonlara neden olabilecek doğal lateksten üretilmiştir. *Yürürlükte olan kanunlara uygun şekilde. RU) Сохраняйте упаковку для будущих справок. Внимательно читайте инструкции внутри упаковки. Физиологическая соска может использоваться с бутылочками Chicco Well-Being. Из латекса натурального каучука, который может вызвать аллергические реакции. * В соответствии с действующим нормативом. FR) Conserver cet emballage pour toute référence ultérieure. Instructions à l'intérieur. La tétine physiologique est compatible avec les biberons Chicco Well-Being. Produit à partir de latex de caoutchouc naturel qui peut provoquer des réactions allergiques. * Conformément à la réglementation en vigueur. DE) Diese Verpackung für zukünftiges Nachlesen aufbewahren. Anleitung in der Verpackung. Der physiologische Sauger ist kompatibel mit den Chicco Well-Being Flaschen. Hergestellt aus Naturkautschuk-Latex, welcher möglicherweise allergische Reaktionen hervorrufen kann. *In Übereinstimmung mit den geltenden Rechtsvorschriften. NL) Bewaar deze verpakking voor latere raadpleging. Instructies binnenin. De fysiologische speen is compatibel met de Chicco Well-Being. Vervaardigd van natuurlijke, rubberen latex dat allergische reacties kan veroorzaken. *Conform de van kracht zijnde norm. EL) Φυλάξτε τη συσκευασία για μελλοντική χρήση. Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης στο εσωτερικό της συσκευασίας. Η φυσιολογική θηλή είναι συμβατή με το μπιμπερό Well-Being της Chicco. Κατασκευάζεται από φυσικό λάτεξ που μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις. * Σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις. PL) Zachowac opakowanie na przyszlosc. Instrukcja wewnątrz opakowania. Smoczek Fizjologiczny pasuje do wszystkich butelek Well-Being. Wyprodukowany z naturalnej gumy lateksowej, która może wywoływać reakcję alergiczną. * Zgodnie z obowiązującymi Przepisami. AR) احتفظ بهذه العبوة للرجوع إليها عند الحاجه في المستقبل. اقرا التعليمات الموجوده داخل العبوه بعناية. الحلمة الفسيولوجية مناسبة لجميع زجاجات الإرضاع الصحية Well-being من شيكو. مصنوعة من مطاط اللاتكس الطبيعي الذي قد يسبب الحساسية عند البعض. * وف قا للقوانين السارية

PENSATO PER SEMPLIFICARTI LA VITA
DESIGNED TO MAKE LIFE EASY



Tappo salva goccia per la massima protezione e igiene
Drip-proof cap for maximum protection and hygiene



Tettarella fisiologica intercambiabile
Interchangeable physiological teat



Semplice da avvitare, veloce da riempire
Easy to screw on, quick filling



Doppia impugnatura ergonomica ideale per le mani dei più piccoli.
Double ergonomic handle perfect for tiny baby's hands.

Base larga: aiuta la presa anche dal fondo
Large base: helps holding even by the bottom

PERCORSO DI CRESCITA - GROWTH STAGES
ACOMPAÑANDO EL CRECIMIENTO - ACOMPANHA O CRESCIMENTO
BÜYÜMEYE GİDEN YOL - ПРОГРАММА РОСТА - SUIVI DE CROISSANCE

0 m+	2 m+		4 m+	6 m+
REGULAR	MEDIUM	ADJUSTABLE	FAST	FOOD

chicco

4 m+

FAST

Benessere Passeggio

Well-Being Travelling Bottle

Aiuta il tuo bambino a imparare a bere in autonomia

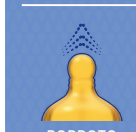
It helps your baby learn to drink independently



PRESA FACILE: DOPPIA IMPUGNATURA ERGONOMICA
EASY GRIP: DOUBLE ERGONOMIC HANDLE



SISTEMA AVANZATO ANTI-COLICA
ADVANCED ANTI-COLIC SYSTEM



POPPATA FACILE
EASY FEEDING

LATEX

0% BPA*

With babies since 1958

OSSERVATORIO • CHICCO • BABY RESEARCH CENTER

8 UK - fl oz
240 ml

Tested in neonatal units

Biberon de viaje Well-Being
Ayuda a tu bebé para que aprenda a beber de forma autónoma.
Fácil agarre:
doble empuñadura ergonómica.
Sistema avanzado anticólico.
Toma fácil.

Biberão de passeio Well-Being
Ajuda o seu bebé a aprender a beber de forma autónoma.
Fácil de segurar:
dupla pega ergonómica.
Sistema avançado anti-cólicas.
Amamentação fácil.

Well-Being Seyahat Biberonu
Çocuğunuzun tamamen kendi kendine içmeyi öğrenmesine yardımcı olur.
Kolay tutuş: Çift ergonomik tutacak.
Gelişmiş Antikolik Sistem.
Kolay besleme.

İthalatçı firma: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12
Üner Plaza K:12 Ataşehir
İSTANBUL Tel: 0216 570 30 78

Бутылочка для путешествий Well-Being
Помогает ребенку научиться пить самостоятельно.
Удобный захват: двойная эргономичная ручка.
Улучшенная Система Защиты от Колик.
Удобное кормление.

Biberon promenade Well-Being
Aide votre enfant à apprendre à boire de façon autonome.
Prise facile: double poignée ergonomique.
Système avancé anti-coliques.
Tétée facile.

Made in Italy - Fabricado em Itália - Fabricado en Italia - Menşei: İtalya - Fabriqué en Italie - Κατασκευάζεται στην Ιταλία - صُنع في إيطاليا

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy - www.chicco.com

REF 00 020624 100 000 EN 14350 PP

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

Üretici Firma: ARTSANA SpA
Via Saldarini Catelli 1,
22070 Grandate (CO), Italy

REV 00-1507
CNP: 7066548

8 058664 057924